I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1522/96 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 24ης Ιουλίου 1996

για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής ρυζιού και θραυσμάτων ρυζιού

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3093/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για τον καθορισμό των δασμολογικών συντελεστών που πρέπει να εφαρμόζονται από την Κοινότητα, οι οποίοι προκύπτουν από τις διαπραγματεύσεις που διεξήχθησαν βάσει του άρθρου XXIV παράγραφος 6 της ΓΣΔΕ, μετά την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση [1], και ιδίως το άρθρο 5,

την απόφαση 96/317/ΕΚ του Συμβουλίου, της 13ης Μαΐου 1996, σχετικά με την ολοκλήρωση των αποτελεσμάτων των διαβουλεύσεων με την Ταϊλάνδη στο πλαίσιο του άρθρου XXIII της ΓΣΔΕ [2], και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας:

ότι, στο πλαίσιο των διαπραγματεύσεων που διεξήχθησαν βάσει του άρθρου XXIV παράγραφος 6 της ΓΣΔΕ κατόπιν της προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, συμφωνήθηκε το άνοιγμα, από 1ης Ιανουαρίου 1996, ετήσιας εισαγωγικής ποσόστωσης 63 000 τόνων για το ημιλευκασμένο ή το λευκασμένο ρύζι του κωδικού ΣΟ 1006 30 με μηδενικό δασμό καθώς επίσης και ποσόστωσης 20 000 τόνων για το αποφλοιωμένο ρύζι του κωδικού 1006 20 με σταθερό δασμό 88 Ecu ανά τόνο· ότι οι ποσοστώσεις αυτές συμπεριλήφθηκαν στο σχετικό με τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες κατάλογο που προβλέπεται στο άρθρο ΙΙ παράγραφος 1 στοιχείο α) της ΓΣΔΕ 1994· ότι κατά τις διαβουλεύσεις συμφωνήθηκε με τις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής η διεξαγωγή περαιτέρω διαβουλεύσεων για τον τρόπο εφαρμογής των ποσοστώσεων που συμφωνήθηκαν · ότι οι διαβουλεύσεις αυτές δεν έχουν τελειώσει ακόμα· ότι οι εισαγωγές ρυζιού από τις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής στα πλαίσια των δασμολογικών ποσοστώσεων θα πρέπει να επιτραπούν μόνο όταν τελειώσουν οι διαβουλεύσεις,

ότι, στο πλαίσιο των διαβουλεύσεων με την Ταϊλάνδη, δυνάμει του άρθρου XXIII της ΓΣΔΕ συμφωνήθηκε να ανοίξει ετήσια ποσόστωση 80 000 τόνων θραυσμάτων ρυζιού του κωδικού ΣΟ 1006 40 00 με μείωση του εισαγωγικού δασμού κατά 28 Ecu ανά τόνο· ότι, για το έτος 1996, η ποσόστωση αυτή εφαρμόζεται από 1ης Απριλίου μέχρι 31 Δεκεμβρίου για ποσότητα 60 000 τόνων·

ότι οι προαναφερθείσες δεσμεύσεις προβλέπουν ότι στη διαχείριση των ποσοστώσεων αυτών πρέπει να ληφθούν υπόψη οι παραδοσιακοί προμηθευτές·

ότι για να αποφευχθεί η πρόκληση διαταραχών στην ομαλή εμπορία του ρυζιού κοινοτικής παραγωγής από τις εισαγωγές στο πλαίσιο των εν λόγω ποσοστώσεων, θα πρέπει να κατανεμηθούν καθ' όλη τη διάρκεια του έτους ώστε να μπορούν να απορροφηθούν καλύτερα από την κοινοτική αγορά·

ότι, για το έτος 1996, η κατανομή των ποσοτήτων που αφορούν τις ποσοστώσεις δεν δύναται να αρχίσει πριν από τον Ιούλιο και ότι, για να επιτραπεί στη διοίκηση των Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής να οριστικοποιήσει τα σχετικά μέτρα, θα πρέπει να προβλεφθεί ότι οι εισαγωγές από την εν λόγω χώρα θα αρχίσουν μόνο από τον Αύγουστο·

ότι, για την καλή διοικητική διαχείριση των προαναφερθεισών ποσοστώσεων και ειδικότερα προκειμένου να εξασφαλισθεί ότι δεν θα σημειωθεί υπέρβαση των καθορισμένων ποσοτήτων, πρέπει να θεσπισθούν ειδικοί κανόνες σε θέματα υποβολής αιτήσεων και έκδοσης των πιστοποιητικών αυτών· ότι οι κανόνες αυτοί πρέπει να είναι είτε συμπληρωματικοί είτε κατά παρέκκλιση των διατάξεων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 της Επιτροπής, της 16ης Νοεμβρίου 1988, περί κοινών τρόπων εφαρμογής του καθεστώτος πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα [3]·

ότι θα πρέπει να ορισθεί ότι εφαρμόζονται στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1162/95 της Επιτροπής, της 23ης Μαΐου 1995, περί ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής στον τομέα των σιτηρών και του ρυζιού [4]·

---

[1] ΕΕ αριθ. L 334 της 30. 12. 1995, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 122 της 22. 5. 1996, σ. 15.
[3] ΕΕ αριθ. L 331 της 2. 12. 1988, σ. 1. Κανονισμός που τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2137/95 (ΕΕ αριθ. L 214 της 8. 9. 1995, σ. 21).
[4] ΕΕ αριθ. L 117 της 24. 5. 1995, σ. 2. Κανονισμός που τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2917/95 (ΕΕ αριθ. L 305 της 19. 12. 1995, σ. 53).

ότι το Συμβούλιο, αναγνωρίζοντας τις υποχρεώσεις του δυνάμει των διεθνών συμφωνιών, ελπίζει ότι οι προμηθεύτριες χώρες οι οποίες, σύμφωνα με τις διατάξεις των συμφωνιών, διαχειρίζονται την εφαρμογή τους, θα το πράξουν σύμφωνα με το πνεύμα των διαπραγματεύσεων που είναι η διατήρηση των παραδοσιακών εμπορικών ροών στη διευρυμένη Κοινότητα·

ότι το Συμβούλιο θεωρεί ότι η θέσπιση από τις προμηθεύτριες χώρες συστημάτων διαχείρισης, που συνεπάγονται διασταυρούμενες επιδοτήσεις μεταξύ εξαγωγών που απολαύουν άμεσα των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και εξαγωγών που υπόκεινται στις κανονικές επιβαρύνσεις εισαγωγής, θα πρέπει να θεωρηθεί σαν διεύρυνση των τελωνειακών ποσοστώσεων που συμφωνήθηκαν·

ότι η Επιτροπή θέσπισε μέτρα για το άνοιγμα και τη διοίκηση αυτών των δασμολογικών ποσοστώσεων στις 5 Ιουλίου 1996· ότι αυτά τα μέτρα δεν ήταν σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης για τα σιτηρά· ότι η Επιτροπή ανέλαβε την εφαρμογή τους και τα κοινοποίησε στο Συμβούλιο· ότι, σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 [1], το Συμβούλιο μπορεί εντός ενός μηνός να λάβει διαφορετική απόφαση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Ανοίγονται οι ακόλουθες ετήσιες δασμολογικές ποσοστώσεις για την εισαγωγή στην Κοινότητα:

α) 63 000 τόνων λευκασμένου ή ημιλευκασμένου ρυζιού του κωδικού ΣΟ 1006 30, με μηδενικό δασμό,

β) 20 000 τόνων αποφλοιωμένου ρυζιού του κωδικού ΣΟ 1006 20 με δασμό 88 Ecu ανά τόνο,

γ) 80 000 τόνων θραυσμάτων ρυζιού του κωδικού ΣΟ 1006 40 00 με μείωση κατά 28 Ecu ανά τόνο του δασμού που καθορίζεται στη συνδυασμένη ονοματολογία.

2. Ωστόσο, για το έτος 1996, η ποσόστωση που προβλέπεται στην παράγραφο 1 στοιχείο γ) εφαρμόζεται από 1ης Απριλίου μέχρι 31 Δεκεμβρίου για ποσότητα 60 000 τόνων.

3. Οι ποσότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 κατανέμονται ανά χώρα καταγωγής ως εξής:

— για την ποσόστωση που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α):

  — 38 721 τόνοι από τις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής,

  — 21 455 τόνοι από την Ταϊλάνδη,

  — 1 019 τόνοι από την Αυστραλία,

  — 1 805 τόνοι από άλλες χώρες·

— για την ποσόστωση που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β):

  — 10 429 τόνοι από την Αυστραλία,

  — 7 642 τόνοι από τις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής,

  — 1 812 τόνοι από την Ταϊλάνδη,

  — 117 τόνοι από άλλες χώρες·

— για την ποσόστωση που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο γ):

  — 41 600 τόνοι από την Ταϊλάνδη,

  — 12 913 τόνοι από την Αυστραλία,

  — 8 503 τόνοι από τη Γουιάνα,

  — 7 281 τόνοι από τις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής,

  — 9 703 τόνοι από άλλες χώρες.

Ωστόσο, για την περίοδο από 1η Απριλίου μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1996, η ποσόστωση που αναφέρεται στην παράγραφο 2 κατανέμεται ως εξής:

— 31 200 τόνοι από την Ταϊλάνδη,

— 9 685 τόνοι από την Αυστραλία,

— 6 377 τόνοι από τη Γουιάνα

— 5 461 τόνοι από τις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής,

— 7 277 τόνοι από άλλες χώρες.

4. Παρά τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο, οι ποσότητες ρυζιού, καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής, όπως αναφέρονται στην πρώτη και δεύτερη περίπτωση της παραγράφου 3 δεν θα εισάγονται στα πλαίσια των δασμολογικών ποσοστώσεων μέχρι να τελειώσουν οι διαπραγματεύσεις.

Άρθρο 2

1. Τα πιστοποιητικά εισαγωγής για τις ποσότητες των ποσοστώσεων που αναφέρονται στο άρθρο 1, εκφραζόμενες σε τόνους, εκδίδονται σύμφωνα με τα ακόλουθα στάδια:

α) για την ποσόστωση που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α):

	Ιανουάριος	Απρίλιος	Ιούλιος	Σεπτέμβριος
Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής	9 681	19 360	9 680	—
Ταϊλάνδη	5 364	10 727	5 364	—
Αυστραλία	—	1 019	—	—
Άλλες χώρες	—	1 805	—	—
	15 045	32 911	15 044	—

[1] ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.

β) για την ποσόστωση που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β):

	Ιανουάριος	Απρίλιος	Ιούλιος	Σεπτέμβριος
Αυστραλία	2 608	5 214	2 607	—
Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής	1 911	3 821	1 910	—
Ταϊλάνδη	—	1 812	—	—
Άλλες χώρες	—	117	—	—
	4 519	10 964	4 517	—

γ) για την ποσόστωση που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο γ):

	Ιανουάριος	Απρίλιος	Ιούλιος	Σεπτέμβριος
Ταϊλάνδη	10 400	20 800	10 400	—
Αυστραλία	3 229	6 456	3 228	—
Γουιάνα	2 126	4 251	2 126	—
Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής	1 820	3 640	1 821	—
Άλλες χώρες	2 425	4 853	2 425	—
	20 000	40 000	20 000	—

2. Ωστόσο, για το έτος 1996 η κατανομή θα είναι η εξής:

α) για την ποσόστωση που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, σημείο α):

	Αύγουστος	Σεπτέμβριος
Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής	—	38 721
Ταϊλάνδη	21 455	—
Αυστραλία	1 019	—
Άλλες χώρες	1 805	—
	24 279	38 721

β) για την ποσόστωση που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β):

	Αύγουστος	Σεπτέμβριος
Αυστραλία	10 429	—
Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής	—	7 642
Ταϊλάνδη	1 812	—
Άλλες χώρες	117	—
	12 358	7 642

γ) για την ποσόστωση που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο γ):

	Αύγουστος	Σεπτέμβριος
Ταϊλάνδη	31 200	—
Αυστραλία	9 685	—
Γουιάνα	6 377	—
Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής	5 461	—
Άλλες χώρες	7 277	—
	60 000	—

3. Οι ποσότητες που δεν καλύπτονται από τα πιστοποιητικά εισαγωγής που έχουν εκδοθεί στο πλαίσιο του πρώτου, δεύτερου ή τρίτου σταδίου μεταφέρονται στο επόμενο στάδιο της αντίστοιχης ποσόστωσης.

Για τις ποσότητες που δεν καλύπτονται από τα πιστοποιητικά που έχουν εκδοθεί για τον Σεπτέμβριο, δύνανται να υποβληθούν αιτήσεις για έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για όλες τις χώρες καταγωγής που καλύπτονται από την αντίστοιχη ποσόστωση, στο πλαίσιο συμπληρωματικού τμήματος του Οκτωβρίου σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφος 1, εκτός από τις ποσότητες που προβλέπονται στην παράγραφο 1 στοιχείο γ) και στην παράγραφο 2 στοιχείο γ).

Άρθρο 3

1. Όταν η αίτηση έκδοσης πιστοποιητικού εισαγωγής αφορά ρύζι και θραύσματα ρυζιού καταγωγής Ταϊλάνδης καθώς επίσης και ρύζι καταγωγής Αυστραλίας, στο πλαίσιο των ποσοτήτων που αναφέρονται στο άρθρο 1, πρέπει να συνοδεύεται από πιστοποιητικό εξαγωγής το οποίο συμπληρώνεται σύμφωνα με τα υποδείγματα των παραρτημάτων I και II αντιστοίχως και εκδίδεται από τον αρμόδιο οργανισμό των χωρών αυτών που αναφέρεται στα εν λόγω παρατήματα.

2. Ο οργανισμός που εκδίδει το πιστοποιητικό εισαγωγής κρατεί το πρωτότυπο του πιστοποιητικού εξαγωγής και παραδίδει αντίγραφο αυτού στις τελωνειακές αρχές κατά τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία του προϊόντος που πρόκειται να εισαχθεί.

Άρθρο 4

1. Οι αιτήσεις έκδοσης πιστοποιητικών υποβάλλονται στην αρμόδια αρχή του συγκεκριμένου κράτους μέλους κατά τις πέντε πρώτες εργάσιμες ημέρες του μηνός που αντιστοιχεί σε κάθε στάδιο.

2. Παρά το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1162/95 η εγγύηση για τα πιστοποιητικά εισαγωγής είναι:

— 46 Ecu/τόνο για τις ποσοστώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α),

— 22 Ecu/τόνο για τις ποσοστώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β),

— 5 Ecu/τόνο για τις ποσοστώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο γ).

3. Η αίτηση έκδοσης πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό εισαγωγής φέρουν, στο τετραγωνίδιο 8, την ένδειξη της χώρας καταγωγής και σημειώνεται σταυρός στην ένδειξη «ναι».

4. Τα πιστοποιητικά φέρουν στο τετραγωνίδιο 24 μία από τις ακόλουθες ενδείξεις:

α) στην περίπτωση της ποσόστωσης που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α):

— Exención del derecho de aduana [Reglamento (CE) nº 1522/96]

— Toldfri (Forordning (EF) nr. 1522/96)

— Zollfrei (Verordnung (EG) Nr. 1522/96)

— Ατελώς [Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1522/96]

— Exemption from customs duty (Regulation (EC) No 1522/96)

— Exemption du droit de douane [Règlement (CE) nº 1522/96]

— Esenzione dal dazio doganale [Regolamento (CE) n. 1522/96]

— Vrijgesteld van douanerecht (Verordening (EG) nr. 1522/96)

— Isenção de direito aduaneiro [Regulamento (CE) nº 1522/96]

— Tullivapaa [asetus (EY) N:o 1522/96]

— Tullfri (förordning (EG) nr 1522/96)·

β) στην περίπτωση της ποσόστωσης που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β):

— Derecho de aduana reducido a 88 ecus/t [Reglamento (CE) nº 1522/96]

— Nedsat told 88 ECU/t (Forordning (EF) nr. 1522/96)

— Ermäßigter Zollsatz von 88 ECU/t (Verordnung (EG) Nr. 1522/96)

— Δασμός μειωμένος σε 88 Ecu/τόνο [Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1522/96]

— Reduced duty to ECU 88 per tonne (Regulation (EC) No 1522/96)

— Droit réduit à 88 écus par tonne [Règlement (CE) nº 1522/96]

— Dazio ridotto a 88 ECU/t [Regolamento (CE) n. 1522/96]

— Verminderd douanerecht van 88 ecus/t (Verordening (EG) nr. 1522/96)

— Direito reduzido a 88 ecus/t [Regulamento (CE) nº 1522/96]

— Tulli, joka on alennettu 88 ecuun/t [asetus (EY) N:o 1522/96]

— Tullsatsen nedsatt till 88 ecu/ton (förordning (EG) nr 1522/96)·

γ) στην περίπτωση της ποσόστωσης που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο γ):

— Derecho de aduana reducido de 28 ecus/t [Reglamento (CE) nº 1522/96]

— Reduceret afgift med 28 ECU/t (Forordning (EF) nr. 1522/96)

— Um 28 ECU/t ermäßigter Zollsatz (Verordnung (EG) Nr. 1522/96)

— Δασμός μειωμένος κατά 28 Ecu/τόνο [Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1522/96]

— Reduced duty by ECU 28 per tonne (Regulation (EC) No 1522/96)

— Droit réduit de 28 écus par tonne [Règlement (CE) nº 1522/96]

— Dazio ridotto di 28 ECU/t [Regolamento (CE) n. 1522/96]

— Douanerecht verminderd met 28 ecu/t (Verordening (EG) nr. 1522/96)

— Direito reduzido em 28 ecus/t [Regulamento (CE) nº 1522/96]

— Tulli, jota on alennettu 28 ecua/t [asetus (EY) N:o 1522/96]

— Tullsatsen nedsatt med 28 ecu/ton (förordning (EG) nr 1522/96).

5. Η αίτηση έκδοσης πιστοποιητικού εισαγωγής γίνεται δεκτή εάν πληρούνται οι ακόλουθοι όροι:

— Η αίτηση πρέπει να υποβάλλεται από φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο, κατά τα τρία έτη που προηγούνται της ημερομηνίας της εν λόγω αίτησης άσκησε εμπορική δραστηριότητα στον τομέα του ρυζιού ή υπέβαλε αιτήσεις έκδοσης πιστοποιητικών εισαγωγής στον τομέα του ρυζιού και είναι εγγεγραμμένο σε δημόσιο μητρώο κράτους μέλους.

— Ο αιτών πρέπει να υποβάλει την αίτηση στο κράτος μέλος στο δημόσιο μητρώο του οποίου είναι εγγεγραμμένος. Σε περίπτωση υποβολής αιτήσεων από το ίδιο πρόσωπο σε δύο ή περισσότερα κράτη μέλη, δεν γίνεται δεκτή καμία αίτηση.

Άρθρο 5

1. Εντός δύο εργασίμων ημερών από την τελευταία ημέρα της προθεσμίας για την υποβολή των αιτήσεων έκδοσης των πιστοποιητικών, τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τις ποσότητες για τις οποίες υπεβλήθησαν αιτήσεις έκδοσης πιστοποιητικών εισαγωγής κατανεμημένες ανά κωδικό ΣΟ και ανά χώρα καταγωγής.

Η ανακοίνωση αυτή πρέπει επίσης να πραγματοποιείται και στην περίπτωση που, σε κάποιο κράτος μέλος, δεν έχει υποβληθεί καμία αίτηση.

Τα προαναφερόμενα στοιχεία πρέπει να ανακοινώνονται ξεχωριστά από εκείνα που αφορούν άλλες αιτήσεις έκδοσης πιστοποιητικών εισαγωγής στον τομέα του ρυζιού και σύμφωνα με την ίδια διαδικασία.

2. Εντός δέκα ημερών από την τελευταία ημέρα της προθεσμίας υποβολής αιτήσεως έκδοσης πιστοποιητικού, η Επιτροπή:

— αποφασίζει το ποσοστό που μπορεί να εισαχθεί από τις ποσότητες για τις οποίες υποβλήθηκαν αιτήσεις. Εάν οι ποσότητες για τις οποίες υποβλήθηκαν αιτήσεις υπερβαίνουν τις ποσότητες που είναι διαθέσιμες στο πλαίσιο του συγκεκριμένου σταδίου και της συγκεκριμένης χώρας καταγωγής, καθορίζει ενιαίο ποσοστό μείωσης που θα εφαρμόζεται για τις ποσότητες αυτές,

— καθορίζει τις ποσότητες που είναι διαθέσιμες στο πλαίσιο του επόμενου σταδίου και, ενδεχομένως, στο πλαίσιο του συμπληρωματικού σταδίου του Οκτωβρίου.

Η Επιτροπή κοινοποιεί την απόφασή της στα κράτη μέλη το συντομότερο δυνατό.

3. Εάν η μείωση που αναφέρεται στην πρώτη παύλα της παραγράφου 2 έχει ως αποτέλεσμα μία ή περισσότερες ποσότητες μικρότερες των 20 τόνων ανά αίτηση, η κατανομή του συνόλου των ποσοτήτων αυτών πραγματοποιείται από το κράτος μέλος με κλήρωση μεταξύ των ενδιαφερομένων εισαγωγέων ανά παρτίδα των 20 τόνων, καθώς επίσης και ενδεχομένως υπόλοιπου παρτίδας.

Άρθρο 6

1. Εντός τριών εργασίμων ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης από την Επιτροπή, τα πιστοποιητικά εισαγωγής εκδίδονται για τις ποσότητες που προκύπτουν από την εφαρμογή του άρθρου 5 παράγραφος 2.

Όταν η ποσότητα για την οποία έχει εκδοθεί το πιστοποιητικό εισαγωγής είναι μικρότερη της ποσότητας για την οποία υποβλήθηκε αίτηση, το ποσό της εγγύησης που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 μειώνεται ανάλογα.

2. Παρά το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88, τα δικαιώματα που απορρέουν από το πιστοποιητικό εισαγωγής δεν είναι μεταβιβάσιμα.

Άρθρο 7

1. Το άρθρο 5 παράγραφος 1 τέταρτη παύλα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 δεν εφαρμόζεται.

2. Παρά το άρθρο 8 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 η ποσότητα που τίθεται σε ελεύθερη κυκλοφορία δεν δύναται να είναι μεγαλύτερη της αναφερόμενης στα τετραγωνίδια 17 και 18 του πιστοποιητικού εισαγωγής. Ο αριθμός «0» αναγράφεται, για το σκοπό αυτό, στο τετραγωνίδιο 19 του εν λόγω πιστοποιητικού.

3. Εφαρμόζεται το άρθρο 33 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88.

4. Η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1162/95. Ωστόσο δεν δύναται να υπερβεί την 31η Δεκεμβρίου του έτους έκδοσής τους.

Άρθρο 8

Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή με τηλετύπημα τα ακόλουθα στοιχεία:

α) το αργότερο εντός δύο εργασίμων ημερών από την έκδοσή τους, τις ποσότητες, κατανεμημένες ανά κωδικούς ΣΟ, για τις οποίες εκδόθηκαν τα πιστοποιητικά εισαγωγής με ένδειξη της ημερομηνίας, της χώρας καταγωγής καθώς επίσης και του ονόματος και της διεύθυνσης του δικαιούχου·

β) την τελευταία εργάσιμη ημέρα κάθε μήνα που έπεται του μήνα θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία κατανεμημένες ανά κωδικούς ΣΟ και ανά χώρα καταγωγής.

Οι ανακοινώσεις των στοιχείων αυτών πρέπει να πραγματοποιούνται επίσης στις περιπτώσεις που δεν έχει εκδοθεί κανένα πιστοποιητικό ή που δεν έγινε καμία εισαγωγή.

Άρθρο 9

1. Η Επιτροπή παρακολουθεί τις ποσότητες εμπορευμάτων που εισάγονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού με σκοπό, ιδίως, να διαπιστώσει:

— την έκταση της σημαντικής αλλαγής των παραδοσιακών εμπορικών ροών, σε μέγεθος και παρουσίαση, στη διευρυμένη Κοινότητα

και

— εάν υπάρχουν διασταυρούμενες επιδοτήσεις μεταξύ των εξαγωγέων που απολαύουν άμεσα των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και των εισαγωγών που υπόκεινται στις κανονικές επιβαρύνσεις εισαγωγής.

2. Εάν υπάρξει ένα από τα κριτήρια που ορίζονται στην παράγραφο 1, και ειδικότερα εάν οι εισαγωγές ρυζιού σε συσκευασίες πέντε χιλιογράμμων ή λιγότερο υπερβαίνουν τους 33 428 τόνους, και οπωσδήποτε σε ετήσια βάση, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Συμβούλιο συνοδευόμενη, εφόσον χρειάζεται, από κατάλληλες προτάσεις για την αποφυγή διαταραχών του τομέα του ρυζιού στην Κοινότητα.

Άρθρο 10

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα μετά την δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Ιουλίου 1996.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

I. YATES

Export certificate No .....

DEPARTMENT OF FOREIGN TRADE
MINISTRY OF COMMERCE
GOVERNMENT OF THAILAND

Export certificate subject to Regulation (EC) No . . ./96

Special form either form semi-milled or milled rice (Code No 1006 30), husked rice (code No 1006 20), or broken rice (code No 1006 40 00)

1. **Exporter** *(name, address and country)*	2. **Importer** *(name, address and country)*
Name: Address: Country:	Name: Address: Country:

3. **Shipped per**	4. **Country/Countries of destination in EC**
☐ Conventional ☐ Container	

5. **Type of Thai rice**/R.S. Code No	6. **Weight metric tonnes**	7. **Packing**
	Gross weight: Net weight:	

8. **No and date of invoice**	9. **No and date of B/L**

We hereby certify that the abovementioned products are produced in and are exported from Thailand.

Department of Foreign Trade

.....
Name and signature of authorized official and stamp

Date of issue .....

THIS CERTIFICATE IS VALID FOR 120 DAYS FROM THE DATE OF ISSUE AND IN ANY CASE ONLY UNTIL 31 DECEMBER OF THE YEAR OF ISSUE

For use of EC authorities

Serial No .....

COMMONWEALTH OF AUSTRALIA
REPRESENTED BY THE
DEPARTMENT OF PRIMARY INDUSTRIES AND ENERGY

Export certificate

for semi-milled or milled rice (code No 1006 30) and husked rice (code No 1006 20)

1. **Exporter**	2. **Importer**
Name: Address: Country:	Name: Address: Country:

3. **Country/Countries of destination in EU**	4. **Type of rice/specification**	5. **Consignment weight metric tonnes**
	Milled Semi-milled Husked	Net weight:

Department of Primary Industries and Energy

by its Delegate .....

.....
Signature

Date of issue .....

For use by EU authorities